



MALTA

QORTI CIVILI
PRIM' AWLA
ONOR. IMHALLEF
MARK CHETCUTI

Seduta tal-5 ta' Gunju, 2014

Citazzjoni Numru. 45/2012

The Performing Right Society Limited,
ta' Londra l-Ingilterra, rapprezentata lokalment
mill-agent taghha Dingli Co. International Limited

vs

One Productions Limited

Il-Qorti,

Rat ir-rikors guramentat tas-socjeta attrici tas-16 ta' Jannar 2012 li jghid hekk:

Kopja Informali ta' Sentenza

1. Illi s-socjeta rikorrenti hija debitament awtorizzata mill-Bord dwar id-Drittijiet tal-Awtur, ai termini tar-regolamenti tal-2004 dwar il-Kontroll tat-Twaqqif u l-Operazzjoni tas-Socjetajiet ghall-Amministrazzjoni Kollettiva tad-Drittijiet tal-Awtur (Avviz Legali 425/2003) sabiex tagixxi f'Malta bhala "collecting society" (kif jirrizulta mill-estratt tal-Gazzetta tal-Gvern hawn annessa u markata Dok. PRS 1).

2. Illi s-socjeta intimata, sew permezz tal-istazzjon tar-radju taghha li jgib l-isem "One Radio" u li kien iqib l-isem "Super One Radio", liema stazzjon jittrasmetti terrestrijalment minn Malta fuq il-frekwenza lilha alllokata 92.7 Mhz FM, kif ukoll permezz tal-istazzjon tat-televizjoni taghha li jgib l-isem "One", liema stazzjon jittrasmetti ukoll terrestrijalment minn Malta fuq UHF Channel 43 xandret f'Malta, fil-kas tal-istazzjon tar-radju fuq imsemmi sa mill-23 ta' Settembru, 1998 (f'liema data giet ipprezentata c-citazzjoni precedenti ghat-trasgressjoni tad-drittijiet tal-awtur illi ggib in-numru ta' citazzjoni 1870/1998/GC) u fil-kas tal-istazzjon tat-televizjoni fuq imsemmi sa mill-25 ta' Frar, 1994 (id-data illi fiha l-istazzjoni televiziv de quo beda jxandar) u ghadha qeghda xxandar f'Malta, diversi xogholijiet muzikali tutelati ossija "copyright" u debitament ikkontrollati mis-socjeta attrici, fir-rigward ta' liema xogholijiet l-istess socjeta rikorrenti tgawdi l-kontroll esklussiv tal-att tax-xandir f'Malta skond il-Ligi.

3. Illi ghal fuq imsemmi xandir is-socjeta intimata ma kenitx applikat ghal, u wisq anqas ottjeniet, il-licenza relattiva minn ghand is-socjeta rikorrenti, sew in kwantu detentrici tad-drittijiet tal-awtur kif ukoll in kwantu "collecting society" awtorizzata kif fuq premiss, skond kif kien mehtieg li taghmel a tenur tad-disposizzjonijiet tal-artikolu 42(1)(a) tal-Att Dwar id-Drittijiet ta' l-Awtur (Kapitlu 415).

4. Illi b'hekk is-socjeta intimata giet illi ttrasgredixxiet u ikkontravjeniet u ghadha qeghda tittrasgredixxi u tikkontravjeni d-drittijiet tal-awtur fix-xogholijiet muzikali vestiti fl-istess socjeta attrici.

5. Illi s-socjeta intimata qeghda ripetutament, kontinwament u persistentement tittrasgredixxi u tikkontravjeni d-drittijiet tal-awtur vestiti fis-socjeta rikorrenti, u dana minkejja d-diversi sentenzi gja moghtija minn din l-istess Onorabbli Qorti, kopja legali ta' liema huma hawn annessi u markati Dok. PRS 2 (a) u Dok. PRS 2 (b).

6. Illi b'konsegwenza ta' din it-trasgressjoni u kontravvenzjoni flagranti u sfiqa da parti tas-socjeta intimata tad-drittijiet tal-awtur fix-xogholijiet muzikali vestiti fis-socjeta rikorrenti, sofriet danni konsiderevoli senjatament in-nuqqas tal-hlas tar-"royalties" lilha dovuti skond it-tariffi taghha vigenti (Dok. PRS 3) waqt il-perjodu kollu ta' trasgressjoni, kif dawn l-istess tariffi huma wkoll debitament ufficjalment approvati mill-imsemmi Bord dwar id-Drittijiet tal-Awtur.

Kopja Informali ta' Sentenza

7. Illi nonostante s-socjeta intimata giet interpellata diversi drabi, anke gudizzjarjament, sabiex tottempora ruhha mal-Ligi, billi tapplika ghal u tottjeni l-hrug tal-licenzja relattiva, l-istess socjeta intimata baqghet ghal kollox inadempjenti u sahansitra wkoll esponiet ruhha ghal disprezz lejn l-awtorita ta' din l-istess Onorabbli Qorti fir-rigward ta' liema disprezz qiegħed jigi mitlub kontestwalment illi jittieħdu l-proceduri opportuni skond il-Ligi.

Għaldaqstant, in vista tas-suespost, is-socjeta rikorrenti titlob umilment lii din l-Onorabbli Qorti jogħgħobha:-

1. Tiddikjara u tiddeciedi illi s-socjeta intimata ittrasgredixxiet u ikkontravjeniet id-drittijiet tal-awtur fix-xogħolijiet muzikali vestiti fis-socjeta rikorrenti billi sew permezz tal-istazzjon tar-radju tagħha li jgib l-isem "One Radio" u li kien igib l-isem "Super One Radio", liema stazzjon jittrasmetti terrestrijalment minn Malta fuq il-frekwenza lilha allokata 92.7 Mhz FM, kif ukoll permezz tal-istazzjon tat-televizjoni tagħha li jgib l-isem "One", liema stazzjon jittrasmetti ukoll terrestrijalment minn Malta fuq UHF Channel 43, xandret f'Malta, fil-kas tal-istazzjon tar-radju fuq imsemmi sa mill-23 ta' Settembru, 1998 (f'liema data giet ipprezentata c-citazzjoni precedenti għat-trasgressjoni tad-drittijiet tal-awtur illi ggib in-numru ta' citazzjoni 1870/1998/GC) u fil-kas tal-istazzjon tat-televizjoni fuq imsemmi sa mill-25 ta' Frar, 1994 (id-data illi fiha l-istazzjoni televiziv de quo beda jxandar) u għadha qegħda xxandar f'Malta, diversi xogħolijiet muzikali tutelati ossija "copyright" u debitament ikkontrollati mis-socjeta attrici, fir-rigward ta' liema xogħolijiet l-istess socjeta rikorrenti tgawdi l-kontroll esklussiv tal-att tax-xandir f'Malta skond il-Ligi;

2. Tillikwida d-danni sofferti mis-socjeta rikorrenti bħala konsegwenza ta' din it-trasgressjoni u kontravvenzjoni da parti tas-socjeta intimata fir-rigward tad-drittijiet tal-awtur fix-xogħolijiet muzikali vestiti fis-socjeta rikorrenti;

3. Tiffissa dawk id-danni addizzjonali illi l-kaz de quo gustament jehtieg u dan in vista tac-cirkostanzi kollha inkluza partikolarment il-flagranza tal-kontravvenzjoni u kif ukoll kull beneficcju li mar favur is-socjeta intimata in vista tat-trasgressjoni u kontravvenzjoni u dan kif inhuwa stipulat fl-Artikolu 43(2) tal-Kapitlu 415 tal-Ligijiet ta' Malta;

4. Tikkundanna lis-socjeta intimata sabiex thallas lis-socjeta rikorrenti kemm dik is-somma illi tigi hekk likwidata in linea ta' danni sofferti mis-socjeta rikorrenti bħala konsegwenza tat-trasgressjoni da parti tas-socjeta intimata tad-drittijiet tal-awtur fix-xogħolijiet muzikali vestiti fis-socjeta rikorrenti ai termini tat-tieni talba; u

Kopja Informali ta' Sentenza

5. Tikkundanna lis-socjeta intimata sabiex thallas ukoll lis-socjeta rikorrenti dik is-somma rapprezentanti d-danni addizzjonali illi din l-Onorabbli Qorti joghgobha taghti ai termini tat-tielet talba;

6. Tinibixxi lis-socjeta intimata milli xxandar f'Malta dawn ix-xogholijiet muzikali kollha tutelati ossija "copyright" u ikkontrollati mis-socjeta rikorrenti, sew permezz tal-fuq imsemmi stazzjon tar-radju kif ukoll permezz tal-fuq imsemmi stazzjon televiziv u dana sakemm ma tkunx applikat ghal u ottjeniet il-hrug tal-licenzja relattiva minn ghand is-socjeta rikorrenti u dana a bazi u ghall-finijiet tad-disposizzjonijiet ta', kemm tal-Att dwar id-Drittijiet tal-Awtur (Kap. 415) kif ukoll tal-Att li Jirregola l-Infurza ta' Drittijiet ta' Proprjeta' Intelletwali (Kap. 488) taht il-pieni komminati mil-ligi ghall-hatjin ta' disprezz lejn l-Awtorita tal-Qorti ghal kull eventwali infrazzjoni tal-ordni li tigi moghtija fuq din id-domanda.

Bl-ispejjez komprizi dawk tal-protest gudizzjarju datat 14 ta' Dicembru, 2008 (kopja ta' liema hija hawn annessa u markata Dok. PRS 4) kif ukoll tal-ittra ufficjali datata 15 ta' Lulju, 2008 kontra s-socjeta intimata u l-ufficjali taghha illi min ssa huma ingunti sabiex jidhru ghas-subizzjoni.

Rat ir-risposta guramentata tas-socjeta konvenuta li tghid hekk:

1. Preliminarjament it-talbiet attrici huma preskritti ai termini tal-artikolu 2153 u 2156(f) tal-Kodici Civili.

2. Preliminarjament ukoll l-atturi ghandhom jindikaw car liema drittijiet tal-awtur qeghdin jaghmlu riferenza ghalihom fil-kawza taghhom. Huma ghandhom ukoll jaghtu prova skond il-ligi li effettivament jiddetjenu dawn id-drittijiet tal-awtur.

3. L-attur nomine ghandu wkoll jipproduci kopji awtentici tad-deeds of assignment tad-drittijiet tal-awtur li jiddetjenu u dwarhom qed jippretendu d-danni, kif ukoll prova li cessjonanti setghu jiddisponu mill-jedd in kwistjoni.

4. Illi fil-mertu t-talbiet attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u ghalhekk ghandhom jigu michuda bl-ispejjez.

5. Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Kopja Informali ta' Sentenza

Rat l-atti u n-noti ta' sottmissjonijiet;

Rat li l-kawza thalliet ghas-sentenza.

Ikkunsidrat

Provi

Charmaine Briffa xehdet li hija Manager mas-socjeta Dingli Co. Int. Ltd li hija l-agent f'Malta tas-socjeta rikorrenti. Din tirrapresenta lil kompozituri u l-awturi tal-muzika li huma membri taghha ghal dawk ix-xogholijiet muzikali illi dwarhom l-istess drittijiet tawtur ikunu gew assenjati lis-socjeta rikorrenti. Il-PRS tavvicina l-istabbiliment li jaghmlu uzu mill muzika li jidhlu fir-repatorju taghha biex tirrilaxxjalhorn licenzja. F'kaz li xandar ma jiehux licenzja huma jigbru evidenza ta' trasgressjoni minnu tad-drittijiet tal-awtur biex jittiehdu proceduri legali kontra tieghu.

Mas-socjeta intimata ma kienx intlahaq ftehim u nonostante dana, is-socjeta intimata baqgħet ixxandar xogholijiet tutelati mill-PRS. Kienet saret irtra ufficjali fil-15 ta Lulju 2008, kif ukoll Protest Gudizzjarju prezentat fil-14 ta' Dicembru 2010 (Dok. PRS5 u PRS4 a fol. 66 u 63).

Kien sar monitoring tat-trasgressjonijiet mis-stazzjon tar-Radio 'One Radio' u minn 'One TV' (Dok. CB1 u CB2 a fol. 86 u 89).

Il-proceduri prezenti infethu fis-16 ta' Jannar 2012. Fl-istess data gie prezentat rikors fejn intalah li jittiehdu proceduri ghal disprezz billi l-intimati kisru l-inibizzjoni ordnata mill-Qorti fis-sentenza tal-10 ta' Gunju 2005.

Kopja Informali ta' Sentenza

Kienu inghataw zewg sentenzi kontra l-intirnati ghal transgressjonijiet separati imma simili (fol. 40 u 52) fuq proceduri istitwiti mis-socjeta rikorrenti.

It-Tariffa applikabbili hija dik immarkata BC fid-Dok. PRS3 (fol. 60).

Tikkonferma li kemm ilhom ixandru l-intimati huma qatt ma hallsu drittijiet tal-awtur lill-PRS.

Fl-affidavit taghha Karen Estelle Fishman xehdet dwar kif tahdcm il-PRS u l-licensing activities taghha.

Thaddeus Scerri, in rappresentanza tas-socjeta RSM Malta, xehed li hu ghandhu l-accounts ta' One Radio minn 1999 sa 2001 u tal-kumpanija intimata minn 2005 sat 2010. Hu ghandu in-net advertising revenue tal-kumpanija li pero mhux maqsum bejn radio u television. Izda l-kumpanija jkollha attivitajiet ohra bhla teleshopping. Hu pprezenta d-dokument TD1 (fol. 815) fejn hemm financial statement tar-revenue ta' One Productions Ltd izda ma tiddistingwiex bejn radio u television.

Michelle Bonello, direttur fl-Ufficcju tad-Dipartiment tal-Kummerc, ipprezentat it-tariffi li gew publikati fil-Gazzetta tal-Gvern tal-2007 skont decizjoni tal-Copyright Board Dok MB1 fol. 774). Spjegat li l-ewwel jigu publikati t-tariffi ghal li jista' jkun hemm oggezzjoni ghat-tariffi, jinghataw 60 gurnata biex jilqghu l-oggezzjonijiet u jekk ma jkunx hemm it-tariffi jigu accettati, imbaghad tinghata d-decizjoni u t-tariffi jigu publikati. Qalet li s-socjeta PRS hija approvata bhala collecting society.

Dr. Simon Manicolo ippresenta l-licenzja kumrnercjali Dok SM1 (fol. 828) tal-kumpanija intimata. Ghandhom licenzja valida mill 2011 sal 2016. Qabel kellhom ukoll licenzja. L-intimati kellhom licenzja mill-bidu nett cioe minn 199) u r-radio ftit qabel ghax kienu bdew bir-radio.

Kunsiderazzjonijiet ta' dina l-Qorti

Illi l-kawza thalliet ghal lum ghas-sentenza fuq l-ewwel eccezzjoni preliminari tas-socjeta intimat li t-talbiet attrici huma preskritti ai termini tal-artikolu 2153 u 2156(f) tal-Kodici Civili.

L-artikolu 2153 jipprovdi li l-azzjoni ghall-hlas tal-hsarat mhux ikkagunati b'reat taqa bi preskrizzjoni bl-eghluq ta' sentejn.

L-artikolu 2156(f) igħid li l-azzjonijiet għall-hlas ta' kull kreditu iehor li gej minn operazzjonijiet kummercjali jew minn hwejjeg ohra, meta l-kreditu ma jkunx jaqa, skont din il-ligi jew ligijiet ohra, taht preskrizzjoni aqsar, jew ma jkunx jirrizulta minn att pubbliku.

Illi fil-kaz in ezami s-socjeta intimata qatt ma applikat ghal licenzja minghand is-socjeta rikorrenti ghal muzika li kienet ixandar fuq il-mezzi tax-xandir tagħha. Għalhekk is-socjeta rikorrenti qed tippretendi u qed titlob danni sofferti minnha bhala konsegwenza tat-trasgressjoni da parti tas-socjeta intimata fir-rigward tad-drittijiet tal-awtur fix-xogholijiet muzikali vestiti fis-socjeta rikorrenti u danni addizzjonali in vista tal-kontravvenzjoni kif stipulat fl-artikolu 43(2) tal-Kap. 415 tal-Ligijiet ta' Malta li jghid hekk:

Il-Prim' Awla tal-Qorti Civili tista' f'azzjoni għall-ksur tad-drittijiet tal-awtur, drittijiet vicini jew drittijiet sui generis filwaqt li iqis ic-cirkostanzi kollha u b'mod partikolari l-flagranza tal-kontravvenzjoni u kull beneficcju li jmur favur il-konvenut minhabba fil-kontravvenzjoni, tagħti dawk id-danni addizzjonali skont mal-kaz partikolari jista' jkun gustament jehtieg.

Illi s-socjeta rikorrenti tissottometti li dina l-azzjoni m'hijiex semplici talba ordinarja għall-hlas ta' danni skond il-Kodici Civili, ex delictu vel quasi delictu, izda hija wahda għal trasgressjoni ta' drittijiet tal-awtur, liema trasgressjoni tirradika azzjoni ad hoc u sui generis prevista mill-Kapitoli 415 u 488 tal-Ligijiet ta' Malta. Din l-azzjoni hija komparabbili mall-azzjoni prevista fil-Kap. 416 (Trade Marks) u Kap. 417 (Patents). Dawn l-istituti huma regolati minn ligijiet specjali u fil-kaz tal-Kap. 416 u 417 il-perjodu preskrittiv huwa ta' hames snin (ara art. 48(1) tal-Kap. 417 u art. 88 tal-Kap. 416). Il-legislatur ried li taht dawn il-kapi fil-kaz ta' trasgressjoni ta' proprjeta intelletwali din tkun regolata diversament mill-Kodici Civili.

Kopja Informali ta' Sentenza

Is-socjeta rikorrenti targumenta ghalhekk li la darba l-Att dwar id-Drittijiet tal-Awtur ma jsemmix perjodu preskrittiv, u la darba l-ligijiet l-ohrajn (Kap. 416 u 417) jillimitaw il-preskrizzjoni ghal hames snin, allura ghandu japplika l-perjodu preskrittiv ghall-azzjonijiet kollha ta' 30 sena.

Illi s-socjeta rikorrenti taqbel li l-Kap. 415 u l-Kap. 488, a differenza tal-Kap. 416 u 417 ma jsemmux perjodu preskrittiv u ghalhekk issostni li ghandu japplika l-perjodu preskrittiv ghall-azzjonijiet kollha ta' 30 sena jew inkellha japplika dak taht il-Kap. 416 u 417.

Illi hu accettat li fejn ma hemm xejn specifikat fil-ligi, Qorti ma tistax tapplika ligi ohra minflok jew b'analogija. Ghalhekk mhux permess li istitut jitwessa b'analogija, tixbieh jew tehid u li tittiehed inizzjativa li ma hix moghtija lilu mill-ligi. Il-principju bazilari fid-dritt Ruman "Ubi lex voluti dixit, ubi noluit tacuit". Li kieku l-legislatur ried jipprovdi xorta ohra dan seta' jaghmlu liberament imma f'dan il-kaz ma ghamlux. (**Av. Adrian Delia noe vs European Insurance Group Limited**, PA 04/02/2013; **AIC Joseph Barbara et vs Onor. Prim' Ministru**, Kost 17/10/2007; **Frank Fenech vs Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Mizjud**, App 28/09/2012; **Jean Pierre sive Jean Borg vs Nicole Borg**, App 30/11/2012).

Fil-kaz odjern il-legislatur ma pprovdiex periodju preskrittiv taht il-Kap. 415 u 488 ghalhekk il-Qorti ma tistax tapplika perjodu preskrittiv minn ligi ohra avolja dina tista' tkun simili. Jigi rilevat ukoll li l-Kodici Civili ma jipprovdiex periodju preskrittiv wiehed ghall-azzjonijiet kollha imma hemm diversi tipi ta' preskrizzjonijiet applikabbili, kemm qosra kif ukoll twal. Billi f'dan il-kaz il-Kap. 415 u Kap. 488 ma jipprovdux perjodu preskrittiv specifiku, ghandu japplika l-perjodu preskrittiv ghal azzjoni ghal danni skont il-Kodici Civili. Perijodu preskrittiv ta' tletin sena ghal danni ma jezistiex.

Il-kawza hija talba ghal danni extra kontrattwali ghalhekk japplika l-artikolu 2153 dwar preskrizzjoni ta' sentejn. Dan qed jinghad billi ma hemm ebda relazzjoni kontrattwali antecedenti bejn il-partijiet li vvinkolathom u li a bazi tieghu qed jintalbu d-danni. In fatti l-premessi u talbiet attrici mhux mibnija fuq tali relazzjoni izda wahda de iure naxxenti minn drittijiet tal-awtur protetti mill-ligi kontra uzu abusiv taghhom minn terzi. Id-danni allegati jinsorgu minn uzu mhux awtorizzat ta' proprjeta intellettuali ta' terzi li ghalih it-terz kif

Kopja Informali ta' Sentenza

rappreżentat f'din il-kawza qed jitlob il-hias skond il-ligi konsistenti fit-telf soffert minhabba l-infrazzjoni. Tali danni huma wkoll regolati bil-ligi in kwantu quantum (ara **The Performing Rights Society Ltd vs Tal-Lira 2 Ltd**, PA 03/12/2013).

Illi s-socjeta rikorrenti ssostni li s-socjeta intimata ilha tittrasmetti permezz tal l-istazzjon tar-radju mill-23 tal Settembru, 1998 u mill-istazzjon tat-televizjoni sa mill-25 ta' Frar, 1994 u ghadha hekk tittrasmetti, diversi xogholijiet muzikali tutelati bil- "copyright". Illi s-socjeta rikorrenti diga ottjentiet sentenzi kontra s-socjeta intimata fuq ksur ta' copyright ghal perjodu minn meta s-socjeta intimata bdiet topera (ara **Dingli Co. International Ltd noe vs One Productions Limited**, App Civ 15/07/2010; u **L-Avukat Dottor Kevin F. Dingli noe vs Rainbow Productions Ltd**, PA 06/10/2005).

Illi fil-kaz odjem s-socjeta rikorrenti ghamlet monitoring tat-trasgressjonijiet li komplew isiru wara dawn iz-zewg sentenzi mis-stazzjon One Radio u minn One TV nonostante dawn il-kawzi imsemmija u l-inibizzjoni, u pprezentat dokumenti a fol 86 sa 89 Dok. CB 1 u CB2 tal-muzika li ndaqget. Dawn it-trasgressjonijiet jirrigwardaw il-perjodu 5/4/2009 u 19/6/2009 u minn 1/12/2010 sa 12/12/2010. Huma dawn il-perjodi li fihom saru dawn l-infrazzjonijiet, kemm mir-radju kif ukoll mit-televizjoni, li f' dina l-kawza l-Qorti trid tiehu in konsiderazzjoni meta tigi biex tiddeciedi jekk it-talbiet tar-rikorrenti humiex preskritti jew le.

Kienet saret ittra ufficjali fil-15 ta' Lulju 2008 kontra l-intimati u notifikata fil-21 ta' Lulju 2008, kif ukoll Protest Gudizzjarju prezentat fil-14 ta' Dicembru 2010 u notifikat fis-16 ta' Dicembru 2010.

Issa fir-rigward tat-trasgressjonijiet li saru fin-2009 u 2010 dawn mhumiex koperti minn din l-ittra ufficjali prezentata fl-Lulju 2008 billi t-trasgressjonijiet saru wara dik l-ittra.

Fir-rigward tal-Protest, dan gie prezentat f'Dicembru 2010. Ghalkemm it-trasgressjonijiet saru fil-2009 u 2010 u c-citazzjoni giet prezentata fis-16 ta' Jannar 2012 izda l-Protest jirreferi ghal trasgressjonijiet li saru minn 31 ta' Ottubru 1994 sal-10 ta' Gunju 2005 u waqt li tirreferi ghal dan il-perjodu, is- socjeta rikorrenti talbet lis-socjeta intimata biex tersaq ghall-

Kopja Informali ta' Sentenza

likwidazzjoni tad-danni. Huwa veru li s-socjeta rikorrenti zammet lis-socjeta intimata responsabbili ghad-danni addizzjonali li kienet qed tikkawzalha minhabba l-kontinwazzjoni tat-trasgressjonijiet u nuqqas ta' applikazzjoni ghall-licenza, izda l-Protest jirreferi ghall-perjodu specifiku u ghalhekk il-protest ma jistax japplika biex jinterrompi preskrizzjoni ghal-perjodu li mhux specifikat u indikat fl-istess protest.

It-trasgressjonijiet imsemmija a fol. 86 sa 89 Dok. CB 1 u CB2 ikopru l-perjodu milli 5/4/2009 u 19/6/2009 u minn 1/12/2010 sa 12/12/2010. Issa l-kawza giet prezentata fis-16 ta' Jannar 2012. Ghalhekk il-preskrizzjoni tapplika biss fil-konfront tadawn it-trasgressjonijiet li saru qabel is-16 ta' Jannar 2010. Il-perjodu preskrittiv tat-trasgressjonijiet wara dak id-data gie interrott bil-prezentata ta' citazzjoni.

Illi ghalhekk it-talbiet tas-socjeta rikorrenti huma preskritti hlief ghal-perjodu wara 16 ta' Jannar 2010.

Ghal kompletezza l-Qorti tirreferi ghal kawza msemmija mill-attur nomine Citaz. 1870/1998 deciza mill-Qorti tal-Appell fil-15 ta' Lulju 2010 fejn hemm l-istess socjeta ngatat danni ghal infrazzjonijiet limitament ghall-istazzjon tar-radju li fuqu kienet mibnija l-kawza, liema infrazzjonijiet kienu ikopru bejn l-1 ta' Jannar 1995 u 31 ta' Dicembru 1998. Kwindi l-effetti ta' dik il-kawza mhux rilevanti ghal finijiet tal-eccezzjoni tal-preskrizzjoni f'din il-kawza.

Decide

Ghalhekk il-Qorti tilqa' l-eccezzjoni tas-socjeta intimata dwar preskrizzjoni kif hawn fuq imsemmi relativament ghal-perjodu qabel is-16 ta' Jannar 2010. Bl-ispejjez riservati ghad-decizjoni finali.

< Sentenza In Parte >

-----TMIEM-----